01321882

Declassified to Public
28 June 2019

លេខ៖ D302/3

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

Kingdom of Cambodia
Nation Religion King

Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres extraordinaires au sein des Tribunaux cambodgiens

ឯកសារទទួល
DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception): 25 / 08 / 2016
ម៉ោង (Time/Heure): 13:10
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

ការិយាល័យសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត
Office of the Co-Investigating Judges
Bureau des co-juges d'instruction

សំណុំរឿងលេខ៖ ០០៤/០៧-០៩-២០០៩-អ.វ.ត.ក -ក.ស.ច.ស

ចំពោះមុខ ៖ សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត

កាលបរិច្ឆេទ ៖ ថ្ងៃទី ២៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

ភាសា ៖ ខ្មែរ/អង់គ្លេស [អង់គ្លេស ភាសាដើម]

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ៖ **សម្ងាត់**

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការផ្អាកកិច្ចស៊ើបសួរទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់នីមួយៗ

<u>ផ្ញើជូន៖</u>

សហព្រះរាជអាជ្ញា
ជា លាង
Nicholas KOUMJIAN

មេធាវីការពារក្តីអោ អាន
មុំ លុជ្ស
Richard ROGERS
Göran SLUITER

មេធាវីការពារក្តី យឹម ទិត្យ
សូ មូស្សេទ្ធី
Suzana TOMANOVIĆ

សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
ជេត វណ្ណលី
ហុង គឹមសួន
គីម ម៉េងឃី
ឡោ ជុនធី
សំ សុគង់
ស៊ិន ស៊ីវ៉ន
ទី ស្រ៊ីនណា
វ៉ែន ពៅ
Linda BEHNKE
Laure DESFORGES NZEPA
Herve DIAKIESE
Ferdinand DJAMMEN-NZEPA
Nicole DUMAS
Isabelle DURAND
Françoise GAUTRY
Emmanuel JACOMY
Martine JACQUIN
Christine MARTINEAU
Barnabe NEKUI
Lyma NGUYEN
Beini YE

I. ប្រវត្តិនីតិវិធី និងសារណា

១. នៅថ្ងៃទី ០៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៦ នៅក្នុងសំណើសុំមតិយោបល់ទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់អំពីអង្គហេតុដែលនឹងមិនស៊ើបអង្កេតថែមទៀតទេ("សំណើសុំមតិយោបល់")[1] ខ្ញុំបានជូនដំណឹងភាគីទាំងអស់អំពីគោលបំណងរបស់ខ្ញុំដែលមិនចង់ស៊ើបអង្កេតថែមទៀតលើអង្គហេតុដូចខាងក្រោម[2]ដែលបានចោទនៅក្នុងដីកាសន្និដ្ឋាន។

- **អង្គហេតុទី ១**- ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តសុបិន[3]។
- **អង្គហេតុទី ២** - ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងភូមិសោម[4]។
- **អង្គហេតុទី ៣** -ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងនឹងការដាក់គោលដៅ ការចាប់ខ្លួន និងការសម្លាប់ខ្មែរក្រោម និងវៀតណាមនៅសហករណ៍ធិបតី[5]។
- **អង្គហេតុទី ៤**-ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងមន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយត្រែង[6]។
- **អង្គហេតុទី ៥**-ការចោទប្រកាន់អំពីការសម្លាប់រង្គាលនៅភ្នំត្រដាក់ចិត្ត[7]។
- **អង្គហេតុទី៦**-ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សដំណាក់វាំង[8]។
- **អង្គហេតុទី ៧**-ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងគុកត្រាចក្រោល ហៅ គុកបឹងបាតកណ្តាល[9]។

---

[1]សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D302 *សំណើសុំមតិយោបល់ទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់អំពីអង្គហេតុដែលនឹងមិនស៊ើបអង្កេតថែមទៀតទេ* ថ្ងៃទី ០៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០១៦ ("សំណើសុំមតិយោបល់")។

[2]គួរកត់សម្គាល់ថា ការចោទប្រកាន់នានាគឺសំដៅលើអង្គហេតុមួយ។

[3]សំណុំរឿង០០៤ ឯកសារ D65 *ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទាក់ទងនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនានានៅក្នុងតំបន់១ និងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញចំពោះខ្មែរក្រោម* ថ្ងៃទី ១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០១១ ("ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១") កថាខណ្ឌ ១២។

[4]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ១២។

[5]សំណុំរឿង០០៤ ឯកសារ D191 *ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទាក់ទងនឹងអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំ និងអំពើហិង្សាយេនឌ័រ* ថ្ងៃទី ២៤ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៤("ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ២") កថាខណ្ឌ ៨។

[6] សំណុំរឿង០០៤ ឯកសារD1*ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរលើកទី៣* ថ្ងៃទី២០ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៨ កថាខណ្ឌ ៦២។

[7]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ៧។

[8]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ៩។

- **អង្គហេតុទី** ៨-ការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងល្អាងគួយឃំ[10]។
- **អង្គហេតុទី** ៩-ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងនឹងការដាក់គោលដៅ ការចាប់ខ្លួន និងការសម្លាប់ជនជាតិវៀតណាមនៅក្នុងឃុំរាំងកេសី[11]។
- **អង្គហេតុទី** ១០- ការចោទប្រកាន់ទាក់ទងនឹងការរំលោភផ្លូវភេទ និងការសម្លាប់នារីពីរនាក់ដែលមានដើមកំណើតជាជនជាតិវៀតណាមនៅស្រុកព្រះនេត្រព្រះ[12]។
- **អង្គហេតុទី** ១១-ការចោទប្រកាន់អំពីអំពើហិង្សាផ្លូវភេទ រួមមានការរំលោភ សម្លាប់នារីខ្មែរក្រោម និង"អ្នកជម្លៀសមកពីភូមិភាគបូព៌ា"នៅស្រុកបាកាន[13]។
- **អង្គហេតុទី** ១២-ឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងអស់ដែលបានចោទទាក់ទងនឹងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សទួលពោធិ៍ជ្រៃ[14]។
- **អង្គហេតុទី** ១៣- ការចោទប្រកាន់អំពីការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំនៅជិតទំនប់កង្ហត[15]។

២. ខ្ញុំបានកត់សម្គាល់ថា អង្គហេតុដែលបានលើកឡើងខាងលើ ជាបឋម ហាក់ស្តែងឱ្យឃើញថាអាចត្រូវលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួន ក្រៅពីអង្គហេតុទី ១៣ ដែលអាចជាករណីមួយសម្រាប់អនុវត្តវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន*[16]។ ខ្ញុំបានអញ្ជើញភាគីទាំងអស់ ឱ្យដាក់សារណាថាតើខ្លួនយល់ឃើញថា ការលើកលែងការចោទប្រកាន់យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៧(៣) និង/ឬ ការអនុវត្តវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* គឺជាត្រឹមត្រូវដែរឬអត់ចំពោះអង្គហេតុទី ១ ដល់ ១៣[17]។

---

[9]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ១៦។

[10]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរលើកទី ៣ កថាខណ្ឌ ៧០។

[11]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ២ កថាខណ្ឌ ៨។

[12]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ២ កថាខណ្ឌ ៩។

[13]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ២ កថាខណ្ឌ ៧។

[14]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរលើកទី ៣ កថាខណ្ឌ ៧៣។ ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ១៨-១៩។

[15]សំណុំរឿង00៤ ឯកសារ D272/1 *ចម្លើយតបទៅនឹងដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យចុះថ្ងៃទី ៥ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៥ និងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមពាក់ព័ន្ធនឹងវិសាលភាពនៃកិច្ចស៊ើបសួរលើអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំនៅក្នុងតំបន់ ១ និងតំបន់ ៤* ថ្ងៃទី ២០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៥ ("ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ៤") កថាខណ្ឌ ៦។

[16]សំណើសុំមតិយោបល់ កថាខណ្ឌ ៥។

[17]សំណើសុំមតិយោបល់ កថាខណ្ឌ ១០។

៣. នៅថ្ងៃទី ០៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦ យឹម ទិត្យ បានស្នើសុំឱ្យលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួនភ្លាមៗចំពោះអង្គហេតុទី ១ ដល់ ១៣ យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៧(៣) ពីព្រោះថា ការលើកលែងការចោទប្រកាន់បែបនេះនឹងជួយជាប្រយោជន៍ដល់ល្បឿន និងប្រសិទ្ធផលកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី ការពារប្រយោជន៍របស់គាត់តាមវិធានផ្ទៃក្នុង ២១ និងបង្រួមគោលដៅស៊ើបសួរ[18]។

៤. យឹម ទិត្យ ក៏បានអះអាងថា វិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦ *ស្ទួន* មិនគួរយកមកអនុវត្តឡើយក្នុងករណីដែលមានភស្តុតាងមិនគ្រប់គ្រាន់ ឬក៏អង្គហេតុស្ថិតនៅក្រៅវិសាលភាពពេលវេលា[19]។

៥. នៅថ្ងៃទី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦ សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ(“ស.ព.អ”)បានដាក់ចម្លើយតបរបស់ខ្លួន[20] ដោយបញ្ជាក់ថា អង្គហេតុទី ៨, ១០ និង ១២ មិនតម្រូវឱ្យមានការស៊ើបអង្កេតថែមទៀតឡើយ ហើយគាត់នឹងមិនជំទាស់ទៅនឹងការលើកលែងការចោទប្រកាន់ចំពោះអង្គហេតុទាំងនេះយោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៧៦(៣) ឬការដកចេញអង្គហេតុទាំងនេះតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* ឡើយ[21]។ ប៉ុន្តែ អង្គហេតុទី ១, ៧ និង ៩ គួរតែស៊ើបអង្កេតបន្ថែមទៀត ពីព្រោះថា អង្គហេតុទាំងនេះគឺ “ពាក់ព័ន្ធយ៉ាងជិតស្និទ្ធិទៅនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មដែលស្ថិតក្នុងស្រុកនីមួយៗ”[22]។ ចុងក្រោយ ការស៊ើបអង្កេតលើអង្គហេតុទី ៦, ១១ និង ១៣ ក៏គួរបន្តផងដែរពីព្រោះថា មានបញ្ហាដែលមិនទាន់បានដោះស្រាយ[23]។

---

[18]សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D302/1 *សារណារបស់ យឹម ទិត្យ ទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់អំពីអង្គហេតុដែលនឹងមិនស៊ើបអង្កេតបន្ថែមទៀត* ថ្ងៃទី ០៨ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦ (“សារណារបស់ យឹម ទិត្យ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣”)។

[19]សារណារបស់ យឹម ទិត្យ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៦។

[20]សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D302/2 *ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹងសំណើរបស់សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិសុំយោបល់ទាក់ទងនឹងការចោទប្រកាន់អំពីអង្គហេតុដែលនឹងមិនស៊ើបអង្កេតបន្ថែម* ថ្ងៃទី ១១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៦ (“ចម្លើយរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣”)។

[21]ចម្លើយរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៧។

[22]ចម្លើយរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៨។ សូមមើល កថាខណ្ឌ ១៩ សម្រាប់អង្គហេតុទី ១ និង ២ កថាខណ្ឌ ២០ សម្រាប់អង្គហេតុទី ៤ ដល់ ៧ និងកថាខណ្ឌ ២១ សម្រាប់អង្គហេតុទី ៣ និង ៩។

[23]ចម្លើយរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ សូមមើលកថាខណ្ឌ ២២ សម្រាប់អង្គហេតុទី ៦ កថាខណ្ឌ ២៣ សម្រាប់អង្គហេតុទី ១១ និង កថាខណ្ឌ ២៤ សម្រាប់អង្គហេតុទី ១៣។

01321886

៦. បន្ថែមពីលើនេះទៀត ស.ព.អ អះអាងថា វិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* គួរយកមកអនុវត្តចំពោះអង្គហេតុបន្ថែមទៀតនៅក្នុងដីកាសន្និដ្ឋាន និងចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ ទៅនឹងដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យ D196 [24] ពោលគឺការចោទប្រកាន់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងទីតាំងនានានៅក្នុងសំណុំរឿង ០០៤/០១ ប្រឆាំងនឹង អ៊ឹម ចែម នៅតំបន់ ៥ ភូមិភាគពាយ័ព្យ គឺ មន្ទីរសន្តិសុខ និងការដ្ឋានភ្នំទ្រយោង ការដ្ឋានស្ពានស្រែង ការដ្ឋានទំនប់ព្រៃរនាម វត្តព្រះនេត្រព្រះ និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្ស និងឃុំខ្លួនពាក់ព័ន្ធនានា មន្ទីរសន្តិសុខ និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សភូមិចក្រី ទីតាំងសម្លាប់ព្រៃតារ៉ូត ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សវត្តចម្ការខ្នុរ និងការដ្ឋានទំនប់ត្រពាំងថ្ម (“**អង្គហេតុទី ១៤**”)។ បន្ថែមពីលើនេះទៀត គឺ គុកលេខ ៨ នៅតំបន់ ៧ ភូមិភាគពាយ័ព្យ (“**អង្គហេតុទី ១៥**”) មន្ទីរសន្តិសុខវត្តបន្ទាយនាង នៅតំបន់ ៣ ភូមិភាគពាយ័ព្យ(“**អង្គហេតុទី ១៦**”) និងទីតាំងសម្លាប់មនុស្សព្រៃសុខុន និងវត្តអង្គស្រីមុន្នី នៅតំបន់ ១៣ ភូមិភាគនិរតី (“**អង្គហេតុទី ១៧**”)[25]។

៧. ស.ព.អ ក៏បានអះអាងថា វិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* គួរយកមកអនុវត្តក្នុងករណីដែលមានភស្តុតាងមិនគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីគាំទ្រដីកាសន្និដ្ឋាន ពីព្រោះថា ខ្ញុំ“*ធ្វើការសម្រេចចិត្តតាមឆន្ទានុសិទ្ធិដើម្បីបញ្ឈប់ការស៊ើបអង្កេតមុនពេល*”[26]។

II. ពិភាក្សា

i. <u>វិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* និង ៦៧</u>

៨. ពេលវេលាសម្រាប់សម្រេចលើការអនុវត្តវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* ឬការលើកលែងការចោទប្រកាន់យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៧ គឺនៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរ។

៩. មុនពេលកាត់បន្ថយវិសាលភាពនៃកិច្ចស៊ើបសួរ យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន*(២) ខ្ញុំត្រូវជូនដំណឹងអំពីព័ត៌មានលម្អិតស្តីពីគោលបំណងនៃការកាត់បន្ថយទៅភាគីទាំងអស់ បន្ទាប់មក ភាគីនឹងមានពេល ១៥ ថ្ងៃដើម្បីដាក់សារណា។ ដូចគ្នានេះដែរ ក្នុងករណីដែលខ្ញុំយល់ឃើញថា កិច្ច

---

[24]សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D196/1 *ចម្លើយតបទៅនឹងដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យ D196* ថ្ងៃទី ២៣ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៤ កថាខណ្ឌ ២ (“ចម្លើយរបស់ ស.ព.អ ទៅនឹងដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យ D196”)។

[25]សូមមើល ចម្លើយរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ២៥។

[26]ចម្លើយរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៥។

01321887

ស៊ើបសួរ បានបញ្ចប់ហើយ ខ្ញុំត្រូវជូនដំណឹងភាគីទាំងអស់យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦(១)។ ការជូនដំណឹងនេះនាំឱ្យមានការកំណត់កាលបរិច្ឆេទជាបន្តបន្ទាប់សម្រាប់ដាក់សំណើសុំបំពេញកិច្ចស៊ើបសួរ ដីកាបង្គាប់ និងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលអាចមាន ព្រមទាំងដីកាសន្និដ្ឋានស្ថាពរពី ក.ស.ព យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦។

១០. ខ្ញុំកត់សម្គាល់លើទឡ្ហីករណ៍របស់ ស.ព.អ និង យឹម ទិត្យ ទាក់ទងនឹងភាពអាចទទួលយកការប្រើប្រាស់វិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* ក្នុងករណីដែលមានភស្តុតាងមិនគ្រប់គ្រាន់[27] ឬអង្គហេតុស្ថិតនៅក្រៅវិសាលភាពពេលវេលា[28] និងសំណើរបស់ យឹម ទិត្យ សុំលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួន ហើយខ្ញុំនឹងពិចារណាលើទឡ្ហីករណ៍ និងសំណើនោះឱ្យបានត្រឹមត្រូវក្នុងពេលវេលាសមស្រប។

១១. ជាចុងក្រោយ ខ្ញុំយល់ឃើញថា វិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* (៥) បញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់ថា នៅពេលដែលដកចេញអង្គហេតុ ភស្តុតាងទាក់ទងនឹងអង្គហេតុទាំងនេះនៅតែអាចពឹងផ្អែកបានចំពោះចំណុចណាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងអង្គហេតុដែលនៅសេសសល់។ តាមការយល់ឃើញរបស់ខ្ញុំ វិធីនេះក្នុងករណីដែលមានកាលៈទេសៈប្រែប្រួលចាំបាច់ គឺត្រូវអនុវត្តចំពោះភស្តុតាងជាគ្រឹះនៃអង្គហេតុដែលអាចត្រូវលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួន យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៧។

១២. ប៉ុន្តែ កិច្ចស៊ើបសួរដ៏ស្មុគស្មាញណាមួយ ជាពិសេសកិច្ចស៊ើបសួរប្រឆាំងនឹងសាវតារស្ថាប័ន ដោយសារថា កិច្ចស៊ើបសួរបែបនេះកើតឡើងជាទូទៅនៅក្រោមក្របខណ្ឌអង្គច្បាប់ និងអង្គហេតុរបស់ អ.វ.ត.ក ទើបកិច្ចស៊ើបសួរបែបនេះតម្រូវឱ្យមានដំណោះស្រាយប្រាកដនិយម។ ហេតុនេះ ជាក់ស្តែង មិនត្រូវចេញសេចក្តីជូនដំណឹងជាផ្លូវការតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* (២) ដែលនឹងបើកផ្លូវឱ្យមានរយៈពេល ១៥ ថ្ងៃដើម្បីដាក់សារណាពីភាគីទាំងឡាយឡើយ ហើយអាចបណ្តាលឱ្យមានបណ្តឹងរារាំងថែមទៀតដែលក្រោយមកអាចយល់ឃើញថា មិនចាំបាច់មានបណ្តឹងបែបនោះឡើយ ហើយក៏មិនគួរប្រើប្រាស់នីតិវិធីលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួនដែរសម្រាប់ពេលឥឡូវនេះ ដែលនីតិវិធីបែបនេះនឹងមិនតម្រូវឱ្យមានអ្វីទេក្រៅពីចាប់ផ្តើម

[27]ចម្លើយរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៥ និងសារណារបស់ យឹម ទិត្យ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៦។

[28]សារណារបស់ យឹម ទិត្យ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៦។

នីតិវិធីតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦ ហើយនាំឱ្យមានដីកាដោះស្រាយលើបទចោទមួយចំនួនយោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៧។ បើប្រៀបធៀបជាមួយនឹងការប្រើប្រាស់នីតិវិធីបែបនេះ ការបង្ហាញអំពីគោលបំណងរបស់ខ្ញុំក្នុងការប្រើប្រាស់ធនធានសម្រាប់កិច្ចស៊ើបសួរដែលនៅសេសសល់វិញនឹងទទួលបានប្រសិទ្ធភាពការងារច្រើនជាង។ យឹម ទិត្យ មិនមានសិទ្ធិទទួលបានដីកាសម្រេចលើបទចោទមួយចំនួនបែបនោះឡើយ។

១៣. ហេតុនេះ នៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងនេះ បន្ទាប់ពីបានពិចារណាលើទឡ្ហីករណ៍របស់ភាគី ខ្ញុំបង្ហាញអំពីមូលហេតុនៃគោលបំណងបច្ចុប្បន្នរបស់ខ្ញុំទាក់ទងនឹងអង្គហេតុទី ១ ដល់ ១៧ ជាជាងជូនដំណឹងជាផ្លូវការអំពីការកាត់បន្ថយវិសាលភាពនៃកិច្ចស៊ើបសួរយោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* (២) ឬអំពីការបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរលើអង្គហេតុណាមួយយោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦។

១៤. បច្ចុប្បន្ននេះ អង្គហេតុទី ១ ដល់ ១៧ ស្ថិតនៅក្នុងអង្គហេតុបីប្រភេទដូចខាងក្រោម៖

ក. ប្រភេទ ក៖ អង្គហេតុដែលជាបឋមស្តែងឱ្យឃើញថាអាចត្រូវអនុវត្តវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* ហើយការស៊ើបអង្កេតលើអង្គហេតុទាំងនេះនឹងត្រូវផ្អាក (អង្គហេតុទី ៦, ១៣ និង ១៤)

ខ. ប្រភេទ ខ៖អង្គហេតុដែលជាបឋមស្តែងឱ្យឃើញថាអាចត្រូវលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួនយោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៧ ហើយការស៊ើបអង្កេតលើអង្គហេតុទាំងនេះនឹងត្រូវផ្អាក (អង្គហេតុទី ១ ដល់ ៥, អង្គហេតុទី ៧ ដល់ ៩, ១០ និង ១២)។

គ. ប្រភេទ គ៖ អង្គហេតុដែលនឹងស៊ើបអង្កេតថែមទៀត (អង្គហេតុទី ១១ និង ១៥ ដល់ ១៧)។

១៥. ក្នុងករណីដែលបានផ្អាកហើយ កិច្ចស៊ើបសួរក៏អាចបើកស៊ើបសួរឡើងវិញបានដែរប្រសិនបើកាលៈទេសៈតម្រូវឱ្យធ្វើដូច្នេះ។ ក្នុងករណីបែបនេះ ភាគីទាំងអស់នឹងត្រូវផ្តល់ជូននូវពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីសម្របសម្រួលការងាររបស់ខ្លួនជាមួយនឹងកាលៈទេសៈដែលបានប្រែប្រួលបែបនេះ(ការផ្អាកកិច្ចស៊ើបសួរបណ្តោះអាសន្ន)។

១៦. ខ្ញុំបានប្រកាន់យកវិធីផ្អាកបណ្តោះអាសន្ននេះ ដែលមិនមានចែងច្បាស់លាស់នៅក្នុងវិធានផ្ទៃ

01321889

ក្នុងនោះទេ គឺដើម្បីផ្តល់ជូនភាគីទាំងអស់ ឱ្យទទួលបានការធានា និងភាពច្បាស់លាស់ជាអតិបរមាអំពីបញ្ហានានាដែលភាគីទាំងអស់ និងខ្ញុំ នឹងចាំបាច់ត្រូវចាត់ចែងធនធានមានកំណត់របស់យើង និងដើម្បីឱ្យកិច្ចស៊ើបសួរដំណើរការទៅប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពឱ្យបានមុនពេលកាលបរិច្ឆេទកំណត់ជាផ្លូវការតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* និងការបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរ។

ii. <u>ប្រភេទ ក៖ អង្គហេតុទី ៦, ១៣ និង ១៤</u>

អង្គហេតុទី ៦

១៧. ស.ព.អ ចោទថា យឹម ទិត្យ ទទួលខុសត្រូវ[29]ចំពោះការសម្លាប់អ្នកជាប់ឃុំជាច្រើននាក់នៅមន្ទីរសន្តិសុខបាណន់ តំបន់ ១ ភូមិភាគពាយ័ព្យ នៅដំណាក់រៀង ជិត ប៉ៃលិន[30]។ ស.ព.អ មិនបានបញ្ជាក់ឱ្យច្បាស់អំពីពេលវេលាជាក់លាក់ចំពោះឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះឡើយ ប៉ុន្តែ ហាក់ដូចជាចង់បង្ហាញថា ឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនោះបានកើតឡើងនៅឆ្នាំ ១៩៧៨ គឺពេលដែល យឹម ទិត្យ ត្រូវបានចោទថាធ្វើជាលេខាតំបន់ ១[31] ហើយជាអ្នកជំរុញឱ្យប្រព្រឹត្តសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមចាប់ផ្តើមតាំងពីពាក់កណ្តាល ឆ្នាំ ១៩៧៧[32]។

១៨. ទីតាំងសម្លាប់មនុស្សដែលបានចោទនេះមិនអាចរកឃើញឡើយ ហេតុនេះ មានភស្តុតាងមិនគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីគាំទ្រការចោទប្រកាន់ទាំងនេះឡើយ[33]។ ស.ព.អ ផ្តល់អនុសាសន៍ឱ្យចាត់វិធានការស៊ើបសួរថែមទៀតដើម្បីស្វែងរកទីតាំងសម្លាប់មនុស្សនោះ រាប់បញ្ចូលទាំងការសាកសួរនៅឃុំដែលនៅសេសសល់ទាំងអស់នៅខេត្តប៉ៃលិន[34] សរុបមាន ៧ ឃុំ[35]។

---

[29]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ២១ និង ២៣។

[30]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី១ កថាខណ្ឌ ៩។ សូមមើលផងដែរ ចម្លើយរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ២២។

[31]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ១០។

[32]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ២១ ស្របគ្នានឹងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរលើកទី ៣ កថាខណ្ឌ ៩៤។

[33]សំណើសុំមតិយោបល់ កថាខណ្ឌ ៣។ សូមមើលផងដែរ សំណុំរឿង 00៤ ឯកសារ D105/21 *របាយការណ៍អនុវត្តដីកាចាត់ឱ្យស៊ើបសួរជំនួស* ថ្ងៃទី ២៦ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១២ ទំព័រ ៣ [អង់គ្លេស]។ សំណុំរឿង 00៤ ឯកសារ D118/121 *កំណត់ហេតុនៃកិច្ចស៊ើបសួរ* ថ្ងៃទី ២៥ ខែ តុលា ឆ្នាំ ២០១៣ ទំព័រ ២ [អង់គ្លេស]។

[34]ចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ២២។

[35]ឃុំអូរតាវៅ ឃុំ ទួលល្វា និងឃុំ បយ៉ាខា នៅស្រុកប៉ៃលិន និងឃុំសាលាក្រៅ ឃុំស្ទឹងត្រង់ ឃុំស្ទឹងកាច់ និងឃុំអូរអណ្តូង នៅស្រុកសាលាក្រៅ។

១៩. យឹម ទិត្យ ត្រូវបានដាក់ឱ្យស្ថិតក្រោមការពិនិត្យពីបទចោទថាបានធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល ព្រមទាំងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញដោយមូលហេតុនយោបាយមកលើកម្មាភិបាលពាយ័ព្យ គ្រួសាររបស់ពួកគេ និងអ្នកក្រោមបង្គាប់របស់ពួកគេ តាមរយៈបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត និងការសម្លាប់រង្គាល តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួមនៅមន្ទីរសន្តិសុខបាណាន់[36]។ យឹម ទិត្យ ត្រូវបានដាក់ឱ្យស្ថិតក្រោមការពិនិត្យពីបទចោទថាបានប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មដើម្បីអនុវត្តផែនការរួមដែលអាចកើតឡើងតាំងពីដើមឆ្នាំ ១៩៧៧ ឬពាក់កណ្តាលឆ្នាំ ១៩៧៧ រហូតដល់យ៉ាងហោចណាស់ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៧៩[37]។

២០. ទោះបីជាដកចេញអង្គហេតុប្រភេទ ទី ៦ នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរ ក៏អង្គហេតុនៅសេសសល់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងមន្ទីរសន្តិសុខបាណាន់ ទំនងជានៅតែតំណាងឱ្យវិសាលភាពនៃដីកាសន្និដ្ឋានផ្នែកភូមិសាស្ត្រ ពេលវេលា និងខ្លឹមសារ។ ជាពិសេស អង្គហេតុដែលនៅសេសសល់ទាំងអស់ គួរតែតំណាងឱ្យលក្ខណៈ និងទំហំនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ព្រមទាំងប្រភេទជនរងគ្រោះ។

អង្គហេតុទី ១៣

២១. ស.ព.អ ចោទថា យឹម ទិត្យ ទទួលខុសត្រូវ[38]ចំពោះការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំនៅទំនប់កង្កួត[39] នៅតំបន់ ១។ ការចោទប្រកាន់នេះគឺផ្អែកលើហេតុការណ៍នៃការរៀបការដោយបង្ខំសម្រាប់ប្តីប្រពន្ធ ១៥ គូនៅឆ្នាំ ១៩៧៨ ដែលអ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីម្នាក់ បានរៀបរាប់នៅក្នុងពាក្យសុំរបស់គាត់[40]។

---

[36]សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D281 *កំណត់ហេតុនៃការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង* ថ្ងៃទី ០៩ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៥ (“ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង”) ទំព័រ ១៣។

[37]ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង កថាខណ្ឌ ២៣-២៥។

[38]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ២ កថាខណ្ឌ ១៤។ ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ៤ កថាខណ្ឌ ១៤។

[39]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ៤ កថាខណ្ឌ ៦។

[40]សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D65.1.1.5.a *ឯកសារភ្ជាប់ទី ៥៖ ទម្រង់បែបបទសុំព័ត៌មានបន្ថែមសម្រាប់អ្នកដាក់ពាក្យសុំតាំងខ្លួនជាដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី* ថ្ងៃទី ១៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១០។ សូមមើលផងដែរ សំណុំរឿង ០០៤ ឯកសារ D219/647 *កំណត់ហេតុនៃកិច្ចស៊ើបសួរ* ថ្ងៃទី ១៨ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០១០។

២២. ស.ព.អ អះអាងថា ការស៊ើបអង្កេតលើអង្គហេតុនេះគួរបន្ត ពីព្រោះថា អង្គហេតុនេះបានកើតឡើងនៅ "ជិតគ្នា"នឹងការដ្ឋានទំនប់កង្កួត ហើយអាចពាក់ព័ន្ធនឹងតួនាទីរបស់ យឹម ទិត្យ[41]។ ស.ព.អ លើកឡើងថាគួរចាត់វិធានការស៊ើបសួរបន្ថែមទៀត[42]។

២៣. យឹម ទិត្យ ត្រូវបានដាក់ឲ្យស្ថិតក្រោមការពិនិត្យពីបទចោទអំពីការរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍ដោយបង្ខំនៅស្រុកសំឡូត តំបន់ ១ តាមរយៈការប្រព្រឹត្តិដោយផ្ទាល់[43] ព្រមទាំងនៅឃុំកំពង់ព្រៀង និងឃុំរាំងកេសី នៅតំបន់ ៤ ភូមិភាគពាយ័ព្យ តាមរយៈការរៀបចំផែនការ ការបញ្ជា ការជំរុញ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ និងការប្រព្រឹត្តិតាមរយៈសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម[44]។ យឹម ទិត្យ ត្រូវបានដាក់ឲ្យស្ថិតក្រោមការពិនិត្យពីបទចោទថាបានប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនេះ ដើម្បីអនុវត្តផែនការរួមដែលអាចកើតឡើងតាំងពីដើមឆ្នាំ ១៩៧៧ ឬពាក់កណ្ដាលឆ្នាំ ១៩៧៧ រហូតដល់យ៉ាងហោចណាស់ថ្ងៃទី ០៦ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៧៩[45]។

២៤. ទោះបីជាដកចេញអង្គហេតុ ទី ១៣ នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរ ក៏អង្គហេតុនៅសេសសល់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងស្រុកសំឡូត ព្រមទាំងឃុំកំពង់ព្រៀង និងឃុំរាំងកេសី ទំនងជានៅតែតំណាងឲ្យវិសាលភាពនៃដីកាសន្និដ្ឋានផ្នែកភូមិសាស្ត្រ ពេលវេលា និងខ្លឹមសារ។ ជាពិសេសអង្គហេតុដែលនៅសេសសល់ទាំងអស់ គួរតែតំណាងឲ្យលក្ខណៈ និងទំហំនៃឧក្រិដ្ឋកម្មព្រមទាំងប្រភេទជនរងគ្រោះ។

អង្គហេតុទី ១៤

២៥. ស.ព.អ ចោទថា យឹម ទិត្យ ទទួលខុសត្រូវ[46]ចំពោះការឃុំខ្លួន ពលកម្មដោយបង្ខំ ការសម្លាប់ ការដាក់មុខសញ្ញាលើកម្មាភិបាលភូមិភាគពាយ័ព្យ និងអ្នកពាក់ព័ន្ធជាមួយពួកគេ ព្រមទាំងការ

---

[41]ចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ២៤។

[42]ចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ២៤។

[43]ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ ១៤។

[44]ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ ១៤។

[45]ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ ២៣-២៥។

[46] ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឲ្យស៊ើបសួរលើកទី ៣ កថាខណ្ឌ ៩០។ សូមមើលផងដែរ ចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ ទៅនឹងដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យ D196។

01321892

ធ្វើបាបនៅទីតាំងនានានៅតំបន់ ៥ ភូមិភាគពាយ័ព្យ[47] ចាប់តាំងពីពាក់កណ្ដាលឆ្នាំ ១៩៧៧[48]។ គាត់អះអាងថា គាត់មិនជំទាស់មិនឱ្យដកចេញអង្គហេតុទី ១៤ យោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦ *ស្ទួន* ឡើយ[49]។

២៦. ទោះបីជាដកចេញអង្គហេតុ ទី ១៤ នៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរ ក៏អង្គហេតុនៅសេសសល់ទាំងអស់ទាក់ទងនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនានានៅតំបន់ ១, ៣ និង ៤ ភូមិភាគពាយ័ព្យ ទំនងជានៅតែតំណាងឱ្យវិសាលភាពនៃដីកាសន្និដ្ឋានផ្នែកភូមិសាស្ត្រ ពេលវេលា និងខ្លឹមសារ។ ជាពិសេស អង្គហេតុដែលនៅសេសសល់ទាំងអស់ គួរតែតំណាងឱ្យលក្ខណៈ និងទំហំនៃឧក្រិដ្ឋកម្ម ព្រមទាំងប្រភេទជនរងគ្រោះ។

iii. <u>ប្រភេទ ខ៖ អង្គហេតុទី ១ ដល់៥, ៧ ដល់ ៩, ១០ និង ១២</u>

២៧. អង្គហេតុទី ១ ដល់៥, ៧ ដល់ ៩, ១០ និង ១២ ជាបឋមស្ដែងឱ្យឃើញថាអាចត្រូវលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួន[50]។ ខ្ញុំជឿថា ការស៊ើបអង្កេតសមហេតុផលលើអង្គហេតុទាំងនេះបានធ្វើរួចហើយ។ តាមមូលហេតុដែលបានបង្ហាញនៅក្នុងសំណើសុំមតិយោបល់[51] ខ្ញុំ មានបំណងមិនបន្តស៊ើបអង្កេតលើអង្គហេតុទី ១ ដល់៥, ៧ ដល់ ៩, ១០ និង ១២ ទៀតឡើយ។

២៨. ជាពិសេស ចំពោះអង្គហេតុមួយចំនួន ខ្ញុំបានជូនដំណឹងភាគីទាំងអស់ថា ខ្ញុំជឿថា មានភស្តុតាងមិនគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីគាំទ្រការចោទប្រកាន់របស់ ស.ព.អ អំពីឧក្រិដ្ឋកម្មជាក់លាក់មួយចំនួនដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងនៅទីតាំងពាក់ព័ន្ធទាំងនោះ[52]។ ស.ព.អ ហាក់ដូចជាមិនយល់ស្របតាមការវាយតម្លៃរបស់ខ្ញុំអំពីភស្តុតាងដែលមានស្រាប់ទាក់ទងនឹងអង្គហេតុទី ១ ដល់ ៤, ៧ និង ៩ ប៉ុន្តែ គាត់មិនបានបង្ហាញពីភស្តុតាងដើម្បីគាំទ្រការអះអាងដែលថា ឧក្រិដ្ឋកម្មនានាដូច

---

[47]សូមមើល ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរលើកទី ៣ កថាខណ្ឌ ៧១ និង ៧៤-៧៩ និងចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ ទៅនឹងដីកាបញ្ជូនសំណុំរឿងទៅពិនិត្យD196 កថាខណ្ឌ ២។

[48]ដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរលើកទី ៣ កថាខណ្ឌ ៥៤ និង ៩៤។

[49]ចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ២៥។

[50]សំណើសុំមតិយោបល់ កថាខណ្ឌ ៥។

[51]សំណើសុំមតិយោបល់ កថាខណ្ឌ ៣។

[52]សំណើសុំមតិយោបល់ កថាខណ្ឌ ៣។

01321893

បានចោទនៅក្នុងដីកាសន្និដ្ឋាន បានប្រព្រឹត្តឡើងនៅទីតាំងជាក់លាក់ទាំងនោះឡើយ[53]។ ខ្ញុំមិនយល់ឃើញថា ភស្តុតាងដែលបញ្ជាក់ថាអាចមានឧក្រិដ្ឋកម្មនៅទីតាំងផ្សេងទៀត ដោយគ្រាន់តែថាទីតាំងបែបនោះមានទីតាំងភូមិសាស្ត្រនៅជិត អាចមានទំនាក់ទំនងជាមួយនឹងស្រុកដូចគ្នា និង/ឬនៅក្នុងស្រុកដូចគ្នានោះ គឺជាភស្តុតាងដែលគាំទ្រអង្គហេតុទី ១ ដល់ ទី៤, ៧ និង ៩ ឡើយ។

២៩. ចំពោះអង្គហេតុទី ១ ខ្ញុំកត់សម្គាល់ថា នៅក្នុងដីកាសន្និដ្ឋានបញ្ជូនរឿងឱ្យស៊ើបសួរបន្ថែមរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាទាក់ទងនឹងទីតាំងឧក្រិដ្ឋកម្មនានានៅក្នុងតំបន់ ១ និងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញចំពោះខ្មែរក្រោម("ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១") ស.ព.អ ចោទ ថា ខ្មែរក្រោម ត្រូវបានសម្លាប់ និងកប់នៅវត្តសុបិន[54]។ ប៉ុន្តែ នៅក្នុងចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ ស.ព.អ យោងលើ"*ភស្តុតាងអំពីការសម្លាប់រង្គាលទៅលើទាហាន លន់ នល់ និងមេបាសិបខ្លួនចំនួន ១៨០ នៅក្នុងខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៧៥*"[55]។ ហេតុនេះ ដោយសារថា ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ មិនបានលើកឡើងពីក្រុមជនរងគ្រោះផ្សេងទៀត ក្រៅពីខ្មែរក្រោម ទើបខ្ញុំមិនយល់ឃើញថា ខ្ញុំបានទទួលពិនិត្យឧក្រិដ្ឋកម្មមកលើជនផ្សេងទៀតក្រៅពីខ្មែរក្រោម នៅវត្តសុបិន ឡើយ។

៣០. ចំពោះអង្គហេតុទី ៥ ភស្តុតាងបង្ហាញថា ការសម្លាប់មនុស្សដែលបានប្រព្រឹត្តឡើងគឺនៅក្រៅយុត្តាធិការពេលវេលារបស់ អ.វ.ត.ក យោងតាមមាត្រា១ នៃច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតអ.វ.ត.ក[56]។ ស.ព.អ មិនបានលើកឡើងពីបញ្ហាវិសាលភាពវេលានៃឧក្រិដ្ឋកម្មនេះឡើយ។ ប៉ុន្តែ គាត់បញ្ជាក់ថា អង្គហេតុទី ៥ អាចជាទីតាំងមួយសម្រាប់សម្លាប់អ្នកជាប់ឃុំមកពីមន្ទីរសន្តិសុខបាណន់ ឬមន្ទីរសន្តិសុខគាស់ក្រឡ[57]។ ខ្ញុំកត់សម្គាល់ថា យឹម ទិត្យ ត្រូវបានដាក់ឱ្យស្ថិតក្រោមការពិនិត្យពីបទចោទអំពីការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាល និងការធ្វើទុក្ខបុកម្នេញតាមរយៈបទល្មើសនៃការធ្វើមនុស្សឃាត ការសម្លាប់រង្គាលតាមរយៈការរៀបចំផែនការ

---

[53]សូមមើល ចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៨-២១។

[54]ដីកាសន្និដ្ឋានបន្ថែមទី ១ កថាខណ្ឌ ១២។

[55]ចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៩។

[56]សំណើសុំមតិយោបល់ កថាខណ្ឌ ៣។

[57]ចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ២០។

01321894

ការបញ្ជា ការជំរុញ ការទទួលខុសត្រូវថ្នាក់លើ និង/ឬការប្រព្រឹត្តិតាមរយៈសហឧក្រិដ្ឋកម្មរួម នៅមន្ទីរសន្តិសុខបាណន់ ឬមន្ទីរសន្តិសុខគាស់ក្រឡ[58]។

៣១. ជាចុងក្រោយ ចំពោះអង្គហេតុទី ៨, ១០ និង ១២ ខ្ញុំកត់សម្គាល់ថា ស.ព.អ មិនជឿថា ចាំបាច់ត្រូវមានកិច្ចស៊ើបសួរបន្ថែមទៀតឡើយនៅដំណាក់កាលនេះ[59]។

iv. <u>ប្រភេទ គ៖ អង្គហេតុទី ១១ និង ១៥ ដល់ ១៧</u>

៣២. នៅដំណាក់កាលនេះនៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី ខ្ញុំកត់សម្គាល់លើទឡ្ហីករណ៍របស់ភាគីទាំងឡាយ អំពីអង្គហេតុទី ១១ និង ១៥ ដល់ ១៧[60]។

៣៣. ការស៊ើបអង្កេតលើអង្គហេតុទី ១ និង ១៥ ដល់ ១៧ បានឈានចូលដល់ដំណាក់កាលខ្ពស់ ហើយ ហើយខ្ញុំមានបំណងបន្តការស៊ើបអង្កេតនេះ។ ប្រសិនបើមិនបន្តការស៊ើបអង្កេតនេះវិញ ក៏វាមិនចំណេញដល់ល្បឿននៃកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីដែរ។

៣៤. ប្រសិនបើមានការប្រែប្រួលកាលៈទេសៈដែលធ្វើឱ្យខ្ញុំ មានការយល់ឃើញផ្សេង ខ្ញុំនឹងជូនដំណឹងភាគីទាំងអស់ក្នុងពេលវេលាសមស្រប។

តាមសំអាងហេតុខាងលើ ខ្ញុំ៖

៣៥. **ជូនដំណឹង** ភាគីទាំងអស់ថា ខ្ញុំនឹងមិនស៊ើបអង្កេតថែមទៀតទេលើអង្គហេតុទី ១ ដល់ ១០ និងអង្គហេតុទី១២ ដល់ ១៤ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំនឹងបន្តស៊ើបអង្កេតលើអង្គហេតុទី១១ និង ១៥ ដល់ ១៧។

៣៦. **ជូនដំណឹង** ភាគីទាំងអស់ថា ខ្ញុំអាចសម្រេចបើកកិច្ចស៊ើបសួរឡើងវិញចំពោះអង្គហេតុទី ១ ដល់ ១០ និងអង្គហេតុទី ១២ ដល់ ១៤ ហើយក្នុងករណីបែបនោះ ខ្ញុំនឹងធានាថា ភាគីទាំងអស់ មានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីរៀបចំរឿងក្តីរបស់ខ្លួន។

---

[58]ការបង្ហាញខ្លួនលើកដំបូង ទំព័រ ១១-១៣។

[59]ចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ១៧។

[60]សារណារបស់ យឹម ទិត្យ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ៣០ និងចម្លើយតបរបស់ ស.ព.អ អំពីអង្គហេតុចំនួន ១៣ កថាខណ្ឌ ២២ និង ២៥។

៣៧. **ជូនដំណឹង** ភាគីទាំងអស់ថា ដីកាសម្រេចលើការលើកលែងការចោទប្រកាន់មួយចំនួនយោងតាមវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៧ ឬការអនុវត្តវិធានផ្ទៃក្នុង ៦៦*ស្ទួន* នឹងត្រូវធ្វើឡើងនៅពេលបញ្ចប់កិច្ចស៊ើបសួរ។

ភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ២៥ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០១៦

ចៅក្រម Michael Bohlander
សហចៅក្រមស៊ើបអង្កេតអន្តរជាតិ
International Co- Investigating Judge
Co-juge d'instruction International